

# Sainte Geneviève, vierge

Vendredi 3 janvier 2025

○ 3ème classe

## INTROÏT

Venerémur omnes in Dómino voce, corde, nisu toto, sanctitátem Genovéfæ virginis, de cujus commemoratióne cum ángelis gáudent pópuli, et colláudant Fílium Dei. **Ps. 44** Eructávit cor meum verbum bonum : dico ego ópera mea Regi. **Ÿ.** Glória Patri.

Vénérons tous dans le Seigneur, de la voix, du cœur, de tout notre effort, la sainteté de la vierge Geneviève : de sa commémoration les peuples se réjouissent avec les anges, et ils en louent le Fils de Dieu. **Ps. 44** De mon cœur a jailli une bonne parole et je dis : mes œuvres sont pour le Roi. **Ÿ.** Gloire...

## COLLECTE

Effúnde super nos, Dómine, spíritum agnitiónis et dilectiónis tuæ quo ancillam tuam Genovéfam implevistí, ut sédula ejus imitatióne tibi sincère obsequéntes, fide tibi et ópere placeámus. Per Dóminum.

Répandez sur nous, Seigneur, l'esprit de connaissance et d'amour dont vous avez comblé votre servante Geneviève ; afin que, vous obéissant sincèrement par l'imitation zélée de ses vertus, nous vous plaisions par notre foi et par nos œuvres. Par...

## ÉPÎTRE de saint Paul aux Corinthiens II. 10, 17-18 ; 11, 1-2

Fratres : Qui gloriátur, in Dómino gloriétur. Non enim, qui seípsum comméndat, ille probátus est ; sed quem Deus comméndat. Utinam sustinerétis módicum quid insipiéntiæ meæ, sed et supportáte me : .mulor enim vos Dei æmulatióne. Despóndi enim vos uni viro vírginem castam exhibére Christo.

Mes frères, que celui qui se glorifie, se glorifie dans le Seigneur. Ce n'est pas, en effet, celui qui se recommande soit même qui est approuvé, mais celui que le Seigneur recommande. Oh, si vous pouviez supporter de ma part un peu de folie ! Mais supportez-moi : j'éprouve à votre égard une divine jalousie, car je vous ai fiancés à un seul époux pour vous présenter au Christ comme une vierge pure.

## GRADUEL Osée 2, 19-20

**S**ponsábo te mihi in sempiternum in  
justítia et judício et in miseratió nibus.

Ÿ. Et sponsábo te mihi in fide, et scies  
quia ego Dóminus.

### ALLÉLUIA *Psaume 72, 28*

**A**llélúia, allélúia. Ÿ. Mihi adhærere  
Deo bonum est, pónere in Domino  
Deo spem meam. Allélúia.

**J**e te fiancerai à moi pour l'éternité, dans  
la justice, le jugement et la  
miséricorde. Ÿ. Et je te fiancerai à moi  
dans la foi, et tu sauras que je suis le  
Seigneur.

**A**llélúia, allélúia. Ÿ. Pour moi, il est  
bon d'adhérer à Dieu, de placer mon  
espérance dans le Seigneur Dieu. Allélúia.

### + ÉVANGILE *selon saint Matthieu 25, 1-13*

**I**n illo tēpore : Dixit Iesus discipulis  
suis parabolam hanc : Simile erit  
regnum cælórum decem virgínibus : quæ,  
accipiētes lámpades suas, exiērunt  
óbviam sponso et sponsæ. Quinque autem  
ex eis erant fátuæ, et quinque prudētes :  
sed quinque fátuæ, accéptis lampádibus,  
non sumpsērunt óleum secum : prudētes  
vero accepērunt óleum in vasis suis cum  
lampádibus. Horam autem faciēte  
sponso, dormitavērunt omnes et  
dormiērunt.

Média autem nocte clamor factus est :  
Ecce, sponsus venit, exite óbviam ei. Tunc  
surrexērunt omnes vírgines illae, et  
ornavērunt lámpades suas. Fátuæ autem  
sapiéntibus dixērunt : Date nobis de óleo  
vestro : quia lámpades nostræ  
extinguúntur. Respondērunt prudētes,  
dicētes : Ne forte non sufficiat nobis et  
vobis, ite pótius ad vendētes, et émite  
vobis. Dum autem irent émere, venit  
sponsus : et quæ parátæ erant, intravērunt  
cum eo ad núptias, et clausa est iánua.  
Novíssime vero véniunt et réliquæ  
virgines, dicētes : Dómine, Dómine,  
áperi nobis. At ille respóndens, ait :  
Amen, dico vobis, nescio vos. Vigilate  
ítaque, quia nescítis diem neque horam.

**E**n ce temps-là, Jésus dit à ses disciples  
cette parabole : « Le royaume des  
cieux sera semblable à dix vierges qui,  
ayant pris leurs lampes, allèrent à la  
rencontre de l'époux et de l'épouse. Cinq  
d'entre elles étaient folles et cinq étaient  
sages. Les cinq vierges folles, en prenant  
leur lampes, ne prirent pas d'huile avec  
elles ; mais les vierges sages prirent de  
l'huile dans leurs vases, avec les lampes.  
Comme l'époux tardait à venir, toutes  
s'assoupirent et s'endormirent.

« Au milieu de la nuit, on cria : "Voici  
l'époux qui vient, allez à sa rencontre !" Alors  
toutes ces vierges se levèrent et préparèrent  
leurs lampes. Les vierges folles dirent aux  
sages : "Donnez-nous de votre huile, car nos  
lampes s'éteignent." Les sages répondirent :  
"De peur qu'il n'y en ait pas assez pour nous  
et pour vous, allez plutôt chez ceux qui en  
vendent et achetez-en pour vous." Pendant  
qu'elles allaient en acheter, l'époux arriva ;  
celles qui étaient prêtes entrèrent avec lui  
dans la salle des noces et la porte fut fermée.  
Plus tard, les autres vierges vinrent aussi,  
disant : "Seigneur, Seigneur, ouvrez-nous !"  
Il leur répondit : "En vérité, je vous le dis,  
je ne vous connais pas." Veillez donc, car  
vous ne savez ni le jour, ni l'heure. »

## OFFERTOIRE *Psaume 44, 15-16*

Afferentur Regi virgines post eam :  
proximæ eius afferentur tibi in lætitia  
et exultatione : adducentur in templum  
Regi Dómino.

*En certains endroits :*

Protege nos, quæsumus, Dómine, per  
mérita sanctæ Genovéfæ ab ómnibus  
malórum angústis ; ut majestati tuæ  
serviamus assidue, tandemque nobis te  
videndum et fruendum dare velis.

## SECRÈTE

Offerentibus tibi, Dómine, preces et  
munera in honore sanctæ Virginis tuæ  
Genovéfæ : da nobis eius exémplo,  
perseverare in innocéntia vita, in  
humilitate pæniténtiæ, in mansuetudine  
patiéntiæ.

*En certains endroits :*

Interveniénte pro nobis beáta vírgine  
Genovéfa cleméntiam tuam  
depóscimus, omnipotens æterne Deus :  
salútem animárum nostrárum páriter et  
córporum hæc hóstia sacrosáncta  
efficáciter operátur. Per Dóminum.

## COMMUNION *Judith 15, 10*

Tu glória Ierúsalem, tu lætitia Israël, tu  
honorificéntia populi nostri.

On amènera des vierges au roi après  
elle : ses compagnes vous seront  
présentées dans la joie et l'allégresse, on  
les amènera dans le temple au Seigneur  
Roi.

Par les mérites de Geneviève, nous vous  
en prions, Seigneur, protégez-nous de  
toute angoisse devant les maux ; afin que  
nous servions continuellement votre  
majesté, jusqu'à ce que vous vouliez nous  
donner vision et jouissance de vous.

Nous vous offrons, Seigneur, des  
prières et des présents en l'honneur de  
votre sainte vierge Geneviève : accordez-  
nous de persévérer à son exémplo dans  
l'innocence de la vie, dans l'humilité de la  
pénitence, dans la douceur de la patience.  
Par...

Soutenus par l'intercession de la  
bienheureuse vierge Geneviève, nous  
implorons votre clémence, Dieu tout-  
puissant et éternel : afin que cette très  
sainte hostie opère efficacement le salut  
de nos âmes et de nos corps. Par...

Tu es la gloire de Jérusalem, tu es la  
joie d'Israël, l'honneur de notre  
peuple.

*En certains endroits :*

**O** Genovéfa, respice nos pietatis óculo,  
consors lucis angélicæ, cælesti clara  
título, Regis assistens vultui, nos Regi  
reconcília ; da nobis sponso pérfrui,  
sponsa, sponsique filia.

**Ô** Geneviève, abaissez sur nous un  
regard de tendresse, vous qui jouissez  
de la clarté angélique, rayonnante d'un  
titre céleste, admise à la contemplation du  
Roi ; réconciliez-nous avec ce Roi,  
accordez-nous de jouir de l'Époux, ô vous,  
épouse et fille de l'Époux.

## POSTCOMMUNION

**A** diuvent nos, quæsumus, Dómine, et  
hæc mystéria sancta quæ sumpsimus,  
et beátæ Genovéfæ intercésio veneránda.  
Per Dóminum.

**N**ous vous en prions, Seigneur : que  
nous viennent en aide ces saints  
mystères que nous avons reçu, ainsi que la  
vénérable intercession de la bienheureuse  
Geneviève. Par...

*En certains endroits :*

**C**ælesti pane refécti, humíliter  
deprecámur cleméntiam tuam,  
Dómine Jesu Christe : ut per preces et  
mérita beátæ Genovéfæ vírginis tuæ,  
véniám delictórum, sospitátem córporum,  
gratiámque et glóriam ætérrnam  
consequámur animárum. Per Dóminum.

**R**éconfortés par le pain céleste, nous  
supplions humblement votre  
clémence, Seigneur Jésus-Christ, afin  
d'obtenir, par les prières et les mérites de  
la bienheureuse Geneviève, votre vierge,  
la rémission de nos péchés, la santé pour  
nos corps, ainsi que la grâce et la gloire  
éternelle pour nos âmes. Par...